



ISPA's 23rd INTERNATIONAL CONGRESS SÃO PAULO BRAZIL: IMMERSION IN DIVERSITY

La Sociedad Internacional para las Artes del Espectáculo (ISPA sigla en inglés) desenvuelve, alimenta, da energía y educa una red internacional de líderes y profesionales dedicados al desenvolvimiento de las Artes en las áreas de teatro, música y danza.

Le agradecemos su interés en participar del 23 Congreso Internacional de las Artes Escénicas de ISPA en Sao Paulo, Brasil. Por favor, lea atentamente las instrucciones para completar la ficha de inscripción.

Proceso de Inscripción

- Favor completar una ficha de inscripción para cada participante del congreso.
- Recibirá un mail de confirmación de un miembro del equipo de ISPA una vez que su inscripción haya sido confirmada.
- Cuando confirmada su inscripción, su nombre aparecerá en la lista de delegados que estará en el site de ISPA. A partir de miércoles 08/04/2009 esa lista será enviada a los interesados y será actualizada semanalmente.
- La inscripción con descuento será cerrada a las 17.00 hs. (de la zona este de EU) del viernes 03/04/2009
- La inscripción regular será cerrada a las 17.00 hs (zona este de EU) del viernes 29/05/2009. Inscripciones fuera de ese plazo serán realizadas directamente en el congreso en Sao Paulo a partir de las 8.30hs. (horario de Sao Paulo) del lunes 08/06/2009 solamente con pago total en dinero o cheque a la orden de "ASSAOC-Associação Amigos das Oficinas Culturales do Estado de Sao Paulo", en un total de R\$ 3.054,80 (tres mil cincuenta y cuatro reales y ochenta centavos).

Instrucciones para completar el formulario de inscripción

- Favor complete las Secciones I-III del Formulario de Inscripción incluido en esta pagina.
- Favor certificarse que todos los campos del formulario de inscripción estén completados y enviarlo con los datos de pago dirigido a Taylor Harris por e-mail, fax o correo siguiendo las instrucciones abajo detalladas.

e-mail: tharris@ispa.org

Favor incluir "Registro para el Congreso" en el asunto del e-mail.

fax: número:
(001-212) 206-8603

correo: destinatário:
International Society for the Performing Arts
Congress Registration
305 7th Avenue, 5th Floor
New York, NY 10001-6008 USA

- Por favor preste atención porque cualquier información que falte provocará atrasos en el procesamiento de la inscripción.

Sección I: Inscripción y Costos Por favor elija los ítems apropiados en la lista abajo.

X	Item	Antes de 04/04/2009	Inscripción Regular EN/Después 04/04/2009
ISPA Socios: Todos los Socios, Socios afiliados, y Miembros regulares del equipo (*vea nota 1)			
<input type="checkbox"/>	Pase Completo (incluye cena de premiación y coctel)	675	775
<input type="checkbox"/>	Pase Completo de Estudiante	250	250
	Pase diario – marque el día apropiado (*vea nota 2)	(por día) 275	(por día) 300
<input type="checkbox"/>	Miércoles 10/06/2009	<input type="checkbox"/>	Jueves 11/06/2009
<input type="checkbox"/>	Viernes 12/06/2009	<input type="checkbox"/>	Sábado 13/06/2009
Nuevo Socio: Incluye un año de inscripción como socio de ISPA y un pase completo para participar del congreso – un ahorro de \$250.00!!!			
<input type="checkbox"/>	Institución Pequeño Porte (Presupuesto Anual menos de \$750,000)	1,000	1,100
<input type="checkbox"/>	Institución de Medio porte (Presupuesto Anual entre \$750,000 y \$4,000,000)	1,210	1,310
<input type="checkbox"/>	Institución de Grande porte (Presupuesto Anual mas de \$4,000,000)	1,465	1,565
Non-Socio: Considere en hacerse socio y tener un beneficio de \$250.00!!!			
	Pase diario –marque el día apropiado (*Vea nota 2)	(por día) 350	(por día) 350
<input type="checkbox"/>	Miércoles 10/06/2009	<input type="checkbox"/>	Jueves 11/06/2009
<input type="checkbox"/>	Viernes 12/06/2009	<input type="checkbox"/>	Sábado 13/06/2009
Ítems para Invitados:		(US Dólares)	Cantidad
<input type="checkbox"/>	Ticket para acompañante para la Cena de Premiación (incluye Coctel de cierre)	100	

Total (US Dólares): _____

ProEx Exhibición: Delegados con pase completo o con pase diario para el día 12/06/2009 pueden requerir espacio gratuito de exposición en centro de mesa.

Le gustaría inscribirse para el ProEx

 SI

 No, Gracias.

 N/A

Por favor indique restricción
alimentar: _____

Sección II: Información para Contacto Por favor complete esta sección con información clara y precisa

Apellido _____

Primer Nombre –como quiere que aparezca en la identificación _____

ORGANIZACIÓN NOMBRE/cargo COMO LE GUSTARÍA QUE APAREZCA EN EL BADGE _____

DIRECCIÓN _____

CIUDAD/ESTADO/CODIGO POSTAL/PAIS _____

TELEFONO (CODIGO PAIS –CIUDAD) _____

FAX (CODIGO-PAIS -CIUDAD) _____

EMAIL _____

WEBSITE _____

Sección III: Completando su Inscripción Por favor seleccione una de las formas de pago.

A. Tarjeta de Crédito: Seleccione una forma de pago VISA MasterCard American Express

Nombre en la tarjeta – si es diferente del nombre en la Sección II _____

Numero de la Tarjeta _____

Fecha de Vencimiento _____

CVV numero (*vea nota 3) _____

Firma (*Vea nota 4)

Fecha

B. Cheque incluido a la orden de ISPA(US Dólares solamente, por favor)

***Notes:**

1. Todos los socios pueden traer miembros del Staff con el costo de socio (registrarse separado).
2. Pase diario no incluye entradas a las actividades sociales: Actividades sociales son: Coctel de apertura y la cena de premiación y baile de cierre del congreso.
3. Para r VISA/MasterCard, el código de verificación son los tres últimos dígitos situados en el reverso de la tarjeta, en el área de la firma, después del número de la propia tarjeta..Para American Express, los cuatro dígitos CVV está impreso en el frente de la tarjeta, justo debajo y en la derecha del número de la propia tarjeta .
4. Si está completando este formulario electrónicamente digitando su nombre en la casilla de la firma ya está autorizando ISPA para cobrar el monto de su cuenta en la tarjeta de crédito seleccionada.

ISPA Internal Use Section	
REC	
ENT	
ACK	
PAY	